

# *Leistungsverzeichnis*

Leistungsverzeichnis: **Lieferung eines Kommunalschleppers mit Anbaugeräten**

Auftraggeber: Verbandsgemeinde Arzfeld  
Luxemburger Straße 6, 54687 Arzfeld

Art der Vergabe: Ausschreibung nach VOL

Angebotsabgabe: **Montag, 20. März 2017, 15:00 Uhr,**  
bei der Verbandsgemeindeverwaltung Arzfeld,  
Luxemburger Straße 6, 54687 Arzfeld,  
**Zimmer 20, 1. Stock**

Zuschlagsfrist: endet am **20. April 2017**.  
Der Bieter ist bis zum Ablauf der Zuschlagsfrist an sein Angebot gebunden.  
Die allgemeinen Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen (VOL/A) werden Bestandteil des Vertrages.

Bieter:

\_\_\_\_\_  
Firmenstempel

Angebotssumme netto: \_\_\_\_\_ EUR

19 % MwSt. \_\_\_\_\_ EUR

Angebotssumme brutto \_\_\_\_\_ EUR

## **Angebot zur öffentlichen Ausschreibung der Verbandsgemeindeverwaltung Arzfeld vom 04. März 2017**

Stichwort: Beschaffung eines Kommunaltraktors inkl. Anbauzubehör  
für die Verbandsgemeinde Arzfeld

Sehr geehrte Damen und Herren,

bezüglich der o. g. öffentlichen Ausschreibung erhalten Sie folgendes Angebot:

### **1. Erklärungen**

1. Ich/Wir verpflichte/n mich/uns zur Lieferung eines den Anforderungen entsprechenden Traktors inkl. Anbauzubehör für die Verbandsgemeinde Arzfeld. Das Fahrzeug sowie die dazugehörigen Anbauteile sind zum Zeitpunkt der Auslieferung fabrikneu, mängelfrei und entsprechen der StVZO und StVO.
2. Die Vorgaben aus der Ausschreibung (insbesondere Leistungsverzeichnis und Vertragsbedingungen) werden akzeptiert und werden Bestandteil des durch Zuschlag zu Stande kommenden Vertrages.
3. Ich/Wir übernehme/n die uneingeschränkte Produkthaftung und Gewährleistung für den gesamten Lieferumfang gemäß den gültigen gesetzlichen Vorschriften.
4. Ich bin mir / Wir sind uns darüber bewusst, dass fehlende Erklärungen zum Ausschluss des Angebotes führen können.
5. Die unter § 6 Abs. 5 VOL/A aufgeführten Ausschlussgründe sind nicht gegeben.
6. Ist beabsichtigt, einen Subunternehmer zu beauftragen?     Ja     Nein  
(unbedingt ankreuzen)

Wenn ja angekreuzt wurde, sind die Erklärungen und Nachweise auch für den Subunternehmer beigelegt.

### **7. Referenzen**

---

---

---

---

---

## 2. Nachweise

Dem Angebot ist beigefügt:

- ein aktueller Handelsregisterauszug
- eine Übersicht des Kraftstoffverbrauchs in l/h

## 3. Garantie

Fahrgestell: \_\_\_\_\_ Monate

Motor, Getriebe: \_\_\_\_\_ Monate

Durchrostung: \_\_\_\_\_ Monate

Anbauteile: \_\_\_\_\_ Monate

## 4. Service / Ersatzteile

Nächste Fachwerkstatt für den angebotenen Fahrzeugtyp:

Verfügbarkeit der Ersatzteile:

## 5. Verbindlicher Liefertermin

Die Lieferung des in der Ausschreibung genannten Fahrzeugs inkl. Anbauzubehör erfolgt nach \_\_\_\_\_ Wochen nach Auftragseingang.

Anerkannt:

\_\_\_\_\_  
Ort / Datum

\_\_\_\_\_  
Stempel / Unterschrift

# Leistungsbeschreibung

Pos.	Menge/ Stück	Leistung	Angebots- preis EUR
1	1	<p><b>Trägerfahrzeug (Schlepper)</b> Leistung: ca. 150 PS – 50 km/h</p> <p><u>Motor:</u></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 4-Zylinder Turbomotor</li><li>• Dieselpartikelfilter</li><li>• seitlicher Auspuff mit Grobschmutzabsaugung</li></ul> <p><u>Getriebe:</u></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Getriebe, stufenlos 50 km/h</li><li>• Mit Fahrpedalmodus</li><li>• Grenzlastregelung</li><li>• Tempomat 6-Überwachung</li><li>• Wendeschaltung - ohne Kuppeln</li><li>• Nasse Fahrkupplung</li><li>• 4-fach-Spar Zapfwelle 540/540E/1000/1000E U/min</li><li>• Zapfwellen-Automatik</li><li>• Zu- u. Abschaltung am Kotflügel hinten L + R</li></ul> <p><u>Hydraulik / Kraftheber:</u></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Hydrauliksystem mit 110 l/min und 200 bar</li><li>• Schwingungstilgung</li><li>• Load Sensing / 3 Steuerventile mit Hydraulikkupplern, unter Druck kuppelbar</li><li>• Rücklauf Heck drucklos</li></ul> <p><u>Achsen / Zusatzgewichte:</u></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Gefederte Allradvorderachse</li><li>• Vorderradkotflügel, 410 mm breit drehbar</li><li>• Hinterachse und Vorderachse gebremst</li><li>• Ölgekühlte Scheibenbremsen</li><li>• Bremskraftverstärker</li><li>• Schnellhöhenverstellbare automatische AHK</li></ul> <p><u>Bereifung:</u></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 540/65 R28 Standartreifen mit Festfelgen</li><li>• 650/65 R38 Standartreifen mit Festfelgen</li></ul>	

Pos.	Menge/ Stück	Leistung	Angebots- preis EUR
------	-----------------	----------	---------------------------

Fahrerplatz:

- Kabinenfederung 4-fach
- 4 Pfosten-Kabine mit integriertem Sicherheitsrahmen und getönter Verglasung
- Fahrerluftsitz mit seitlicher Schwingung
- Beifahrersitz
- Einstellbare Lenksäule
- Große Teleskop-Außenspiegel
- Innenspiegel
- Klimaanlage
- Kühlfach
- Arbeitsscheinwerfer V + H
- Analog-digitales Armaturenbrett, Uhr
- Stromversorgung für externe Geräte
- Radio
- Heckscheiben Wisch-Waschanlage

Sonstiges:

- Kommunalplatte Gr. 3 einschließlich Unterzug bis zur Hinterachse
- Frontzapfwelle
- Achsabstützung links + rechts
- Schneepfluggentlastung
- 4 Hydraulikanschlüsse vorn
- Drucklosen Rücklauf vorne
- Power Beyond P und LS Leitungen vorn
- 7-Pol-Steckdose vorn
- 2 Kreis Druckluftbremsanlage
- Rundumleuchte
- Glasdach im vorderen Sichtbereich oder ins Dach hinein gewölbte Frontscheibe
- 1-Hebel-Steuergerät – Joystick elektrisch umschaltbar für Frontlader oder Schneepflug
- Geschwindigkeitsreglung linksseitig
- Zulassung für den öffentlichen Straßenverkehr gem. StVZO und StVO

angebotenes Fabrikat/Typenbezeichnung:

---

Pos.	Menge/ Stück	Leistung	Angebots- Preis EUR
------	-----------------	----------	---------------------------

2 1 **Einfahrfrontlader mit Anbaukonsolen**

- III. Steuerkreis
- Schwingungsdämpfer
- Multikuppler
- Parallelführung
- Euroschnellwechselrahmen
- Sicherheitsventil

angebotenes Fabrikat/Typenbezeichnung:

---

3 1 **Front-Auslegermulcher mit Querverschiebung**

- für Frontanbau in die DIN-Fahrzeugplatte
- Gr. 3 incl. Proportionaler CAN-BUS Steuerung mit Einhebelbedienpult und Anzeigeterminal in der Kabine. Das Anzeigeterminal muss anzeigen: Wegstrecke, Betriebsstunden, Geräteeinstellungen und Diagnosewerte.  
Der Antrieb erfolgt über die Frontzapfwelle.
- Eine Vorschwenkung um 15° sowie als Sicherheit eine Ausweichung von 50° nach hinten muss eingebaut sein. Das Gerät sollte Links- und Rechtsarbeitend einsetzbar sein. Der Mähkopf ist mit einer stufenlosen Auslegerentlastungssteuerung auszustatten. Ein- und Ausschaltung der Messerwelle erfolgt elektrisch. Max. Auslage 6,80 m.

angebotenes Fabrikat/Typenbezeichnung:

---

4 1 **Tasttronic, automatische Anpassung**  
des Mähkopfes an Bodenunebenheiten und Gegenböschungen inkl. ergonomischen Joystick für Einhandbedienung, einstellbare Auflagedruckregelung, einschl. Tages- und Gesamtbetriebsstundenzähler, einfache Signalerfassung am Mähkopf, optimale Abstimmung von Fahrer und Tasttronic

angebotenes Fabrikat/Typenbezeichnung:

---

Pos.	Menge/ Stück	Leistung	Angebots- Preis EUR
5	1	<b>Zusatzsteuerfunktion</b> Vom Bedienpult aus schaltbar für z.B. Leitpfosten- waschanlage; Mähkopf drehen usw.	_____
6	1	<b>Zylinder 2 und 3</b> separat ansteuerbar für individuelle und gleichlaufende Bewegungen der Zylinder	_____
7	1	<b>Beleuchtungseinrichtung</b> inkl. Warntafeln und Positionsleuchten	_____
8	1	<b>Biologisch abbaubares Hydrauliköl</b> auf synth. Basis Ester	_____
9	1	<b>Kabeltrennung (mit Montage)</b>	_____
10	1	<b>Schlegelmähkopf</b> Arbeitsbreite 1,25 m, rechtsarbeitend Antrieb linksseitig, mit Hochdruckhydraulikmotor, Antrieb über Keilriemenantrieb ausgerüstet mit kleinen Hammerschlegeln Der Mähkopf sollte mit einem auswechselbaren Kunststoffverschleißmantel ausgerüstet sein. Ein über die gesamte Breite verstellbares Tragrohr zur zusätzlichen Abstützung.  angebotenes Fabrikat/Typenbezeichnung:  _____	_____
11	1	<b>Gestrüppmähkopf</b> Rechtsarbeitend, Antrieb linksseitig für Gras und Gestrüpp bis 60 mm Arbeitsbreite 1,20 m ausgerüstet mit Hammerschlegel passend für Ausleger  angebotenes Fabrikat/Typenbezeichnung:  _____	_____

Pos.	Menge/ Stück	Leistung	Angebots- Preis EUR
12	1	<b>Heckenschneider</b> Zum Schneiden und Häckseln von Astwerk bis zu einer Stärke von 2,5 cm; Arbeitsbreite 1,30 m, mit 3 hydraulisch angetriebenen Motoren, bestückt mit 4 Schneidmesser pro Rotor, Rotordrehzahl: 2500 U/min inkl. Anschlussrohr, rechtsarbeitend  angebotenes Fabrikat/Typenbezeichnung:  _____	_____
13	1	<b>Hydraulische Drehvorrichtung</b> für Arbeitswerkzeuge	_____
14	1	<b>Adaptionstück für vorhandene Astschere</b> Einschl. Anschlussschläuche	_____
15	1	<b>Anbaukosten</b> netto	_____
16	1	<b>Einweisung vor Ort</b> netto	_____
17	1	<b>Frachtkosten kpl.</b> netto	_____
		Angebotssumme netto:	_____ EUR
		19 % MwSt.	_____ EUR
		Angebotssumme brutto:	_____ EUR



Vertragsbedingungen:

- 24-Stunden Reparaturservice (auch an Sonn- u. Feiertagen)
- Bereitstellung Leihschlepper und Anbaugeräte im Bedarfsfall
- Die Zahlung erfolgt nach Lieferung, Erhalt der Rechnung und mängelfreier Abnahme durch den Auftraggeber.

Sonstiges:

Referenzliste über Lieferaufträge im Kommunalbereich ist dem Angebot beizufügen.

Ein Aufwandsersatz für die Erstellung des Angebotes wird nicht gewährt.  
Bieter sind bei der Eröffnung der Angebote nicht zugelassen.

---

Ort / Datum

---

Unterschrift